

**ITALERI**MADE
IN
ITALY**1:35 scale****No 213**

ITALIAN TANK "M13/40"

FIAT-ANSALDO



Lo M 13/40 è stato il carro armato più importante tra quelli realizzati in Italia nella seconda Guerra Mondiale: entrò infatti in produzione nel 1940 e venne costruito con poche modifiche, fino al 1944, combattendo nelle file del Regio Esercito su tutti i fronti: Africa, Russia, Albania ed Italia. In Africa fu persino utilizzato dagli australiani che ne avevano catturato numerosi esemplari. Dopo l'armistizio il carro venne usato dalla RSI e dai tedeschi, mentre nel dopoguerra qualcuno di essi rimase ancora in servizio fino all'arrivo di materiale di provenienza americana.

In totale furono costituiti 16 battaglioni armati con lo M 13/40, ciascuno con 52 carri divisi in 3 compagnie, inoltre molti altri carri vennero utilizzati da compagnie indipendenti, dalle scuole e da altre formazioni. In particolare tutte le unità carri delle divisioni corazzate italiane che combatterono in Africa erano equipaggiate con lo M 13/40.

L'armamento era costituito dal cannone da 47 mm. di calibro, montato nella torretta girevole, con 87 colpi, e da 4 mitragliatrici Breda 38 calibro 8mm.: una in torretta coassiale al cannone, due abbinate in una casamatta sul davanti dello scafo e la quarta mobile sul tetto della torretta, con complessivi 2500 colpi.

L'equipaggio era formato da 4 uomini, e il motore uno SPA a 8 cilindri da 125 CV, consentiva al carro una velocità massima di 30 km/h su strada e 15 km/h su terreno vario, con una pendenza massima superabile di 45° e una autonomia di 210 km; peso 14 tonn.; lunghezza max. 4,915 m.; larghezza 2,280 m.; altezza 2,270 m.

Among the tanks produced in Italy during the Second World War, the M 13/40 was undoubtedly the most important one. During its production period from 1940 to 1944 only slight modifications were made to its design. The tank was employed by the Royal Italian Army in all war theaters (Africa, Russia, Albania, Italy).

Some units were captured and further used in military operations by the Australian Army. After the armistice, the tank was used by the Fascist Republican Army as well as by the Germans, and even during the post-war period it remained in use until American-made units became available. Sixteen battalions were equipped with M 13/40 tanks, each battalion having 52 tanks divided among three companies.

Many others were also employed by independent companies, training schools and other military units. All tank units of the Italian armoured divisions fighting in Africa were equipped with M 13/40 tanks. The armament included a 47 MM gun with 87 shots per round, which was mounted in the turret. Furthermore, the tank was equipped with 4 Breda 38 - 8 MM machine guns. Of these, one was mounted in the turret coaxially to the gun, a pair was in the front part of the hull and the fourth was movable and mounted on top of the turret. All four had a total of 2500 shots. - Crew: 4, Engine: 8-cylinders SPA 125 HP engine - Maximum road speed: 30 km/h (about 19 mph) - On rough terrain 15 km/h (9 mph) - Maximum climbing ability 45° - Maximum distance range 210 km (130 miles) - Weight: 14 tons - Length 4.915 m (1935 in.) - Width 2.280 (897 in.) - Height 2.270 (894 in.).

Der Panzerkampfwagen M 13/40 war einer der wichtigsten, den man in Italien während des zweiten Weltkrieges verwirklichte. Er wurde 1940 in betrieb genommen und bis 1944 nur mit kleinen Änderungen gebaut. Er wurde im königlichen italienischen Heer auf allen Fronten eingesetzt: Afrika, Russland, Albanien und Italien. In Afrika wurden von australischen Truppen zahlreiche Einheiten erbeutet und weiterverwendet.

Nach dem Waffenstillstand wurde der Panzer von der Mussolini-treuen Republik und den Deutschen eingesetzt. Einige Stücke verblieben bis zum Eintreffen von amerikanischen Beständen auch in der Nachkriegszeit im Einsatz.

Insgesamt wurden 16 Bataillone mit M 13/40 ausgestattet, jedes von ihnen mit 52 Panzer über 3 Kompanien verteilt. Ausserdem wurden viele weitere von unabhängigen Kompanien, Kriegsschulen und verschiedenen anderen Abteilungen gebraucht. Alle Panzereinheiten der italienischen Panzerkampfverbände die in Afrika kämpften, waren mit dem M 13/40 ausgerüstet.

Die Bewaffnung bestand aus einer 47mm Kanone, in den Turm eingebaut, 87-schuss, sowie aus 4 Maschinengewehren Breda 38, 8mm Kaliber. Eines befand sich in einem der Kanone koaxialen Turm, 2 waren im Rumpf des Panzers eingebaut und das vierte war drehbar und auf dem Turm montiert. Insgesamt hatten die vier MGs 2500 Schuss.

Besatzung: 4 Mann. Motor: SPA 125 PS, 8 Zylinder. Maximum Geschwindigkeit auf der strasse: 30 km/h, im Terrain 15 km/h. Steigungsfähigkeit: 45°. Reichweite: 210 km. Gewicht: 14 Tonnen. Abmessungen: Länge 4,915 mm. Breite 2,280 m. Höhe 2,270 m.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio, studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine della numerazione delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato, facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. ▲●■ I contrassegni ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate that parts must be assembled WITHOUT using cement. ▲●■ These marks indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Die Nummer der schon montierten Teile auf dem Spritzling ankreuzen. Die schwarzen Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. ▲●■ Die Markierung neben den Nummern zeigt, auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un ciseau et couper avec une petite lame ou avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numération des tables. Éliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le bifant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. ▲●■ Les signes aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

くみだて前の注意

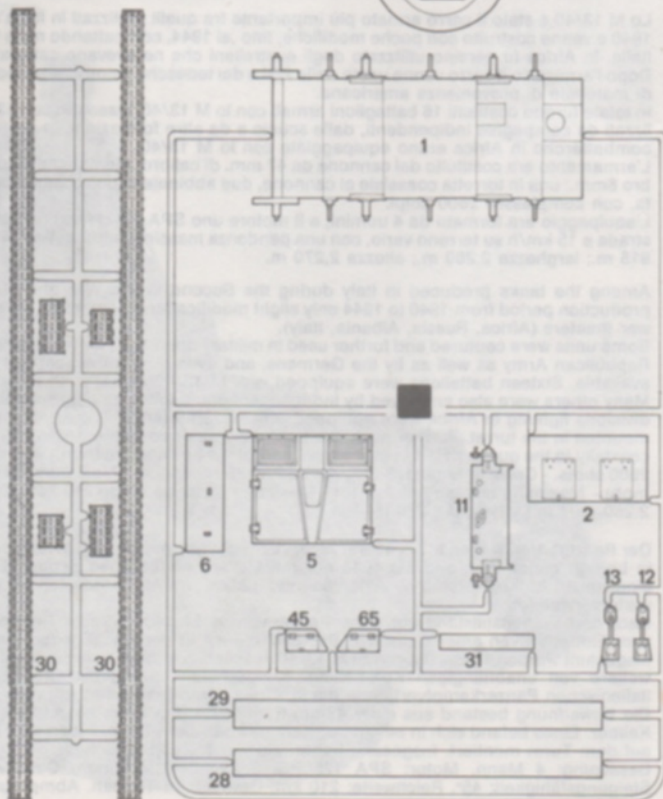
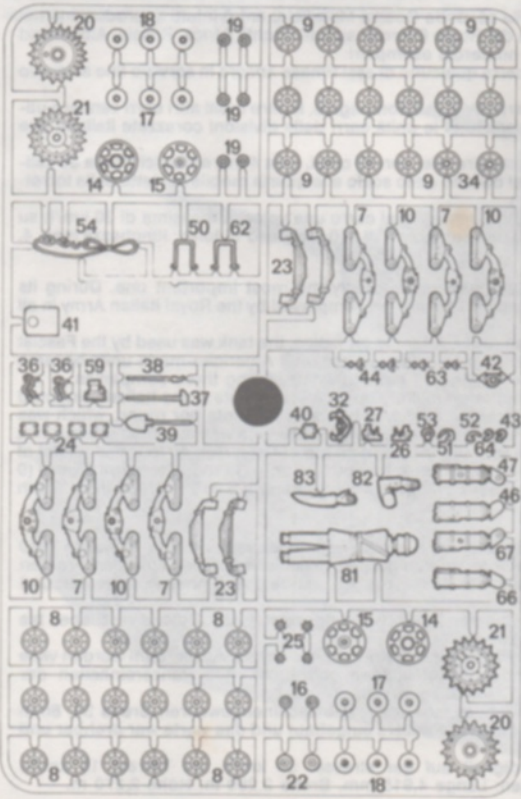
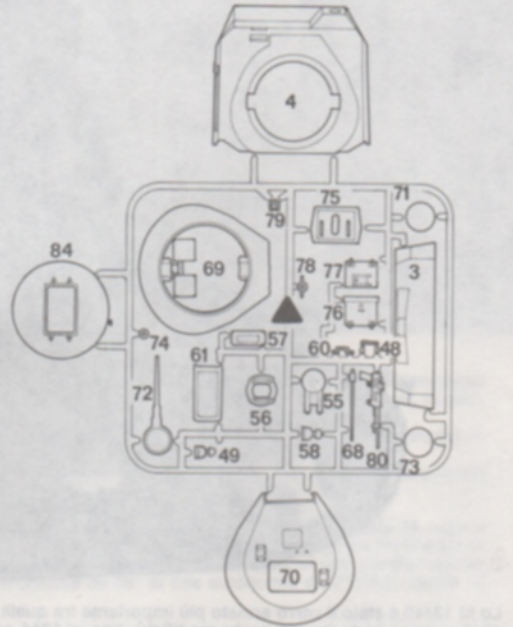
くみだてにはいる前に、よく説明書を見て、全体のくみだてを頭に入れておいてください。部品を切り離す時は、もぎとらないで、ニッパーやナイフを使って慎重に行なってください。くみだては番号順に進めてください。接着剤はプラスチックモデル専用のものを使用し、少しずつつけるようにしましょう。黒い矢印は接着する所です。白い矢印は接着剤を使わずにくみだてる所です。▲●■はそれぞれの部品グループを示します。塗料は必ずプラスチックモデル用塗料を使用し、小さな部品はランナーにつけたまま塗装するのが便利です。接着剤は塗料をはがしておいてください。

ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras, y retirar el exceso de plástico o rebaba. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. ▲●■ Estas marcas indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Bestudeer zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overbodige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. ▲●■ Deze tekens duiden aan aan welk kader de stukken zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.



4 51-68

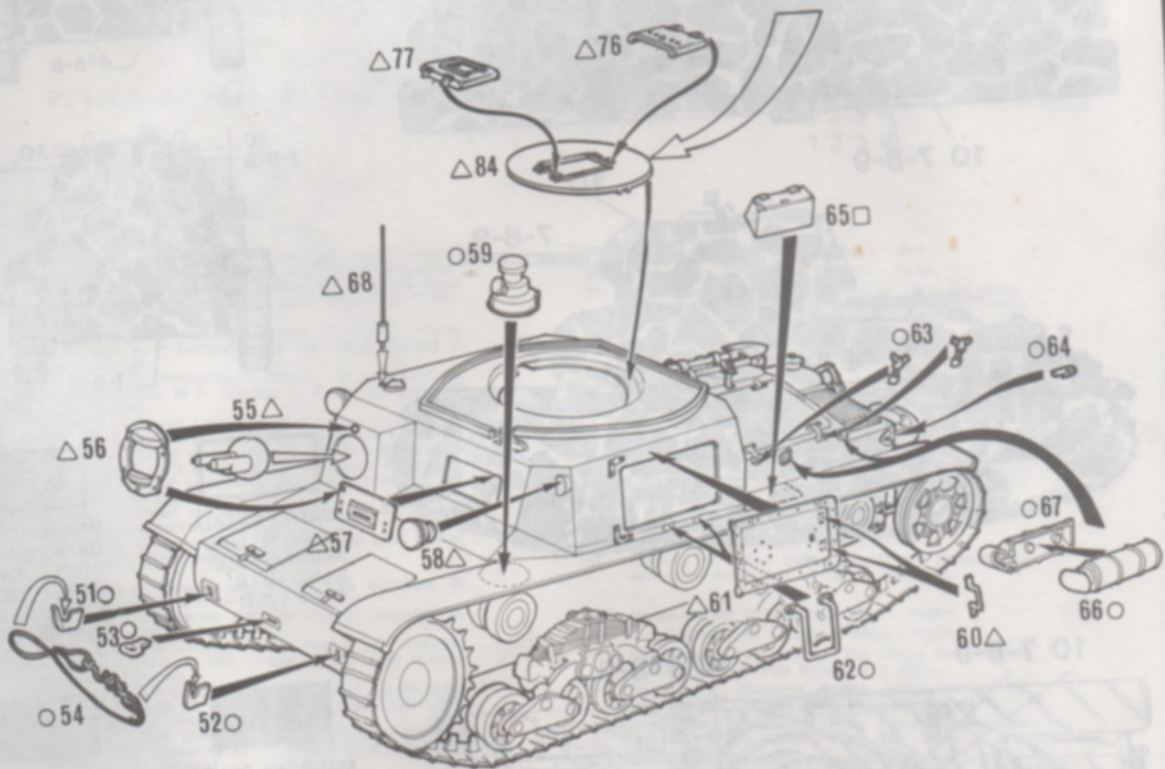
Utilizzare il n. 84 soltanto se si vuole realizzare il carro comando. In tal caso non usare i pezzi della figura n. 5.

Utiliser la pièce No. 84 seulement si vous voulez obtenir le char de commande.
Dans ce cas n'utiliser pas les parts de la figure No. 5.

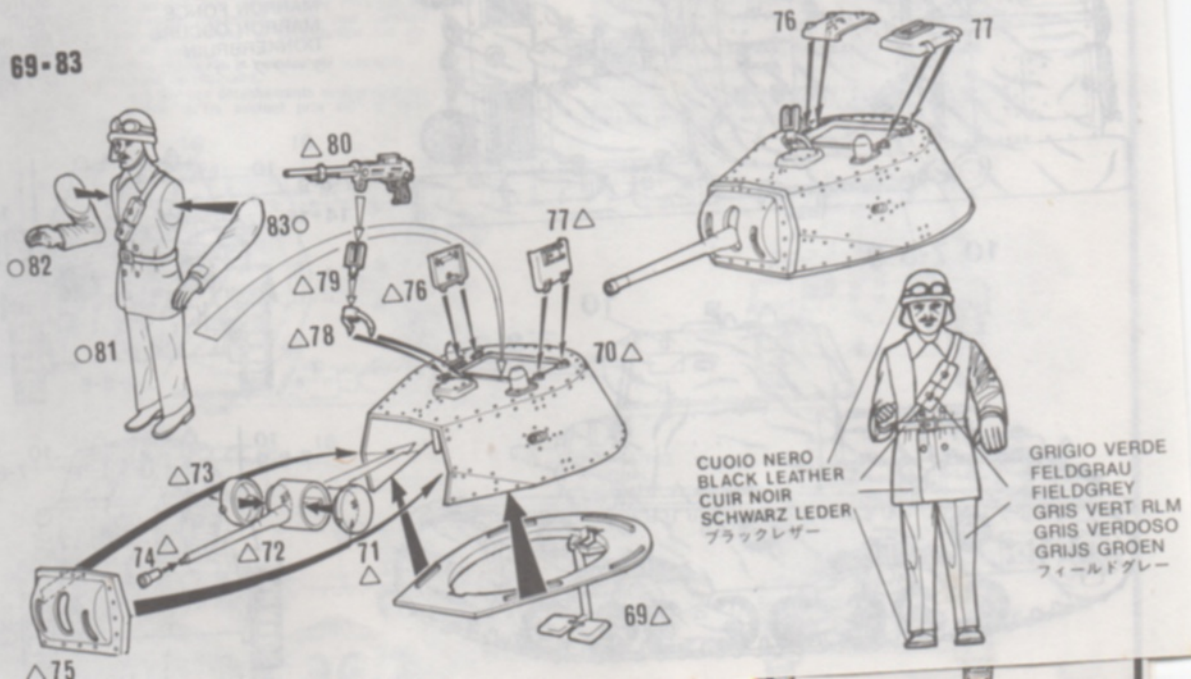
Use part No. 84 only if you want to build the command tank version. In this case do not use the parts in figure No. 5.

Die N. 84 verwenden nur wenn man den Panzerbefehlswagen bauen moechte.
In diesem Falle sind die Teile laut Abbildung N. 5 nicht zu verwenden.

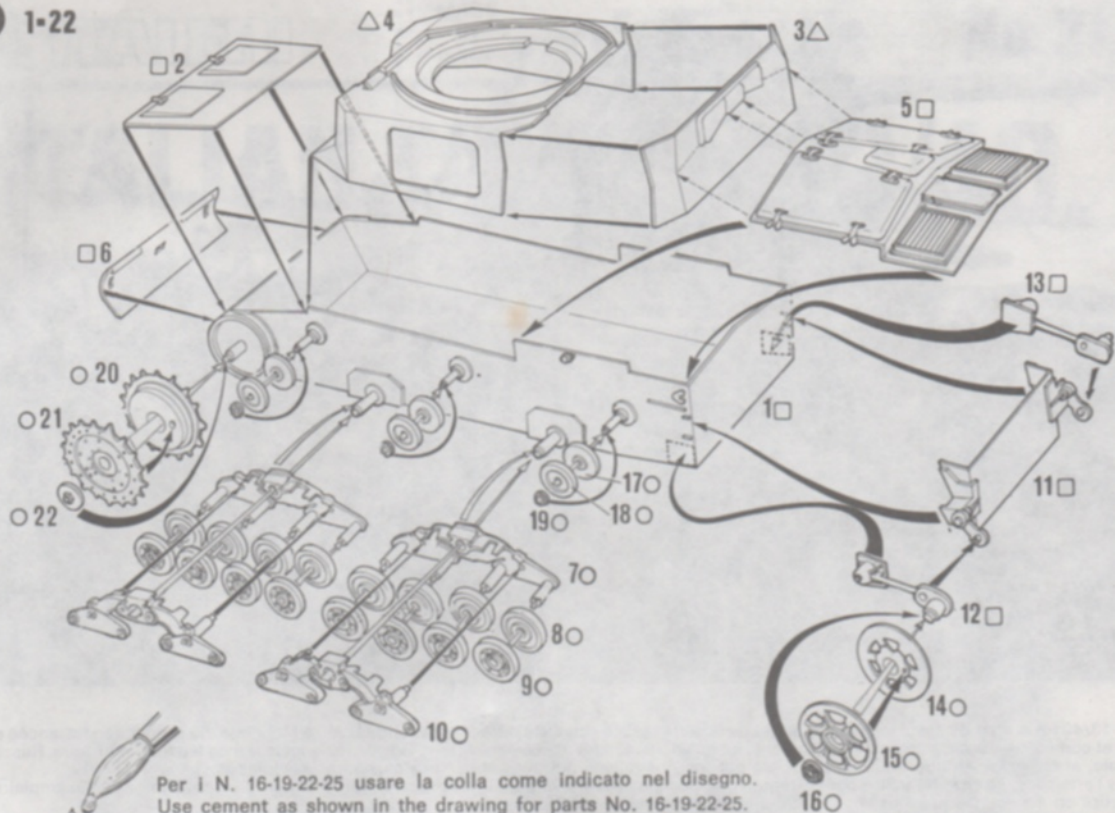
指揮戦車を作る場合は、84の部品を使ってください。
この場合、人形は使いません。



5 69-83



1 1-22



Per i N. 16-19-22-25 usare la colla come indicato nel disegno.
 Use cement as shown in the drawing for parts No. 16-19-22-25.
 Fuer die N. 16-19-22-25 Kleber laut Zeichnung verwenden.
 Pour les pieces No. 16-19-22-25 utiliser la colle comme par le dessin.
 16、19、22、25の部品は、図のように接着剤を少量つけて取りつけてください。

Ribadire i perni indicati con un giravite caldo.

Enlarge indicated pins with heated screw-driver.

Die angegebenen Zapfen mit heißem Schraubenzieher erweitern.

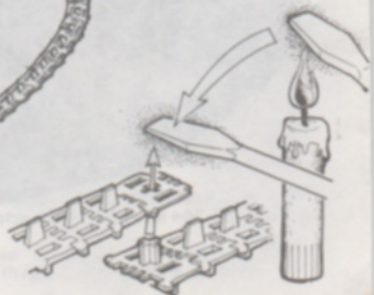
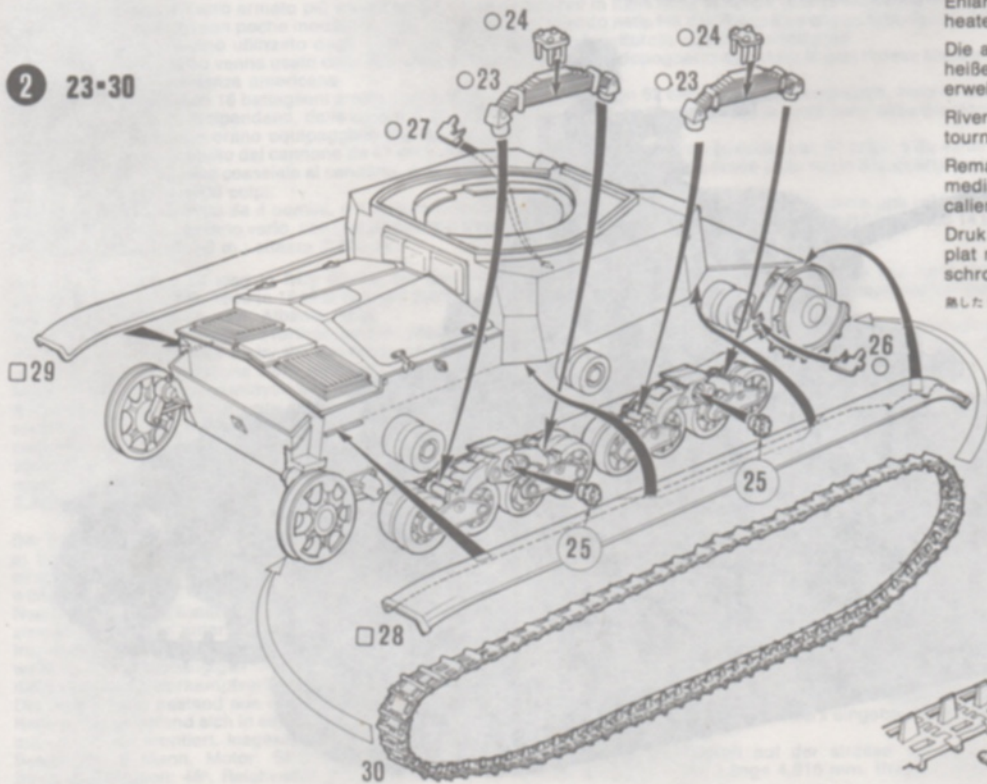
River les pivots indiqués avec un tournevis chaud.

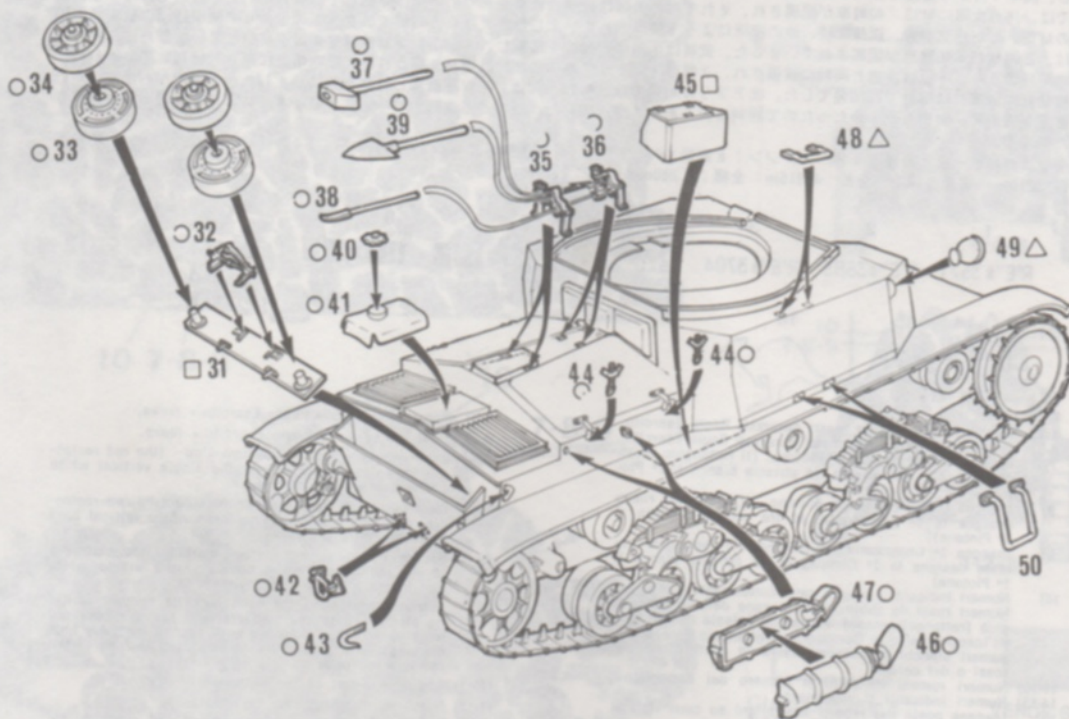
Remachar los pernos indicados mediante un destornillador caliente.

Druk de aangegeven pennen plat met een verhitte schroevendraaier.

熱したドライバーでキャットピラを焼き止めます。

2 23-30





Dal carro M 13/40 venne anche sviluppato un carro comando M 40, dato in dotazione alle batterie semoventi. Ciascuno di questi carri comandava abitualmente una batteria di 4 semoventi da 75/18.

A partir du char M 13/40, un char de commande a été développé, pour les batteries des canons automoteurs. Chaque batterie avait un char de commande, et, habituellement, 4 « semoventi ».

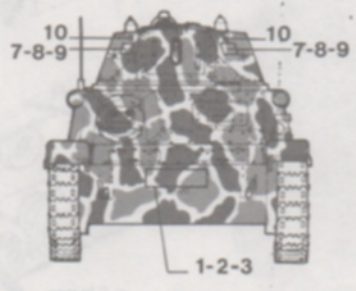
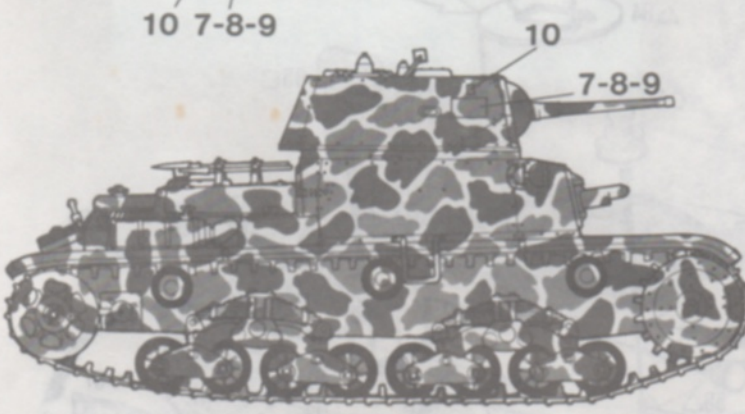
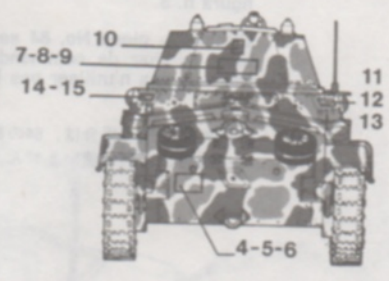
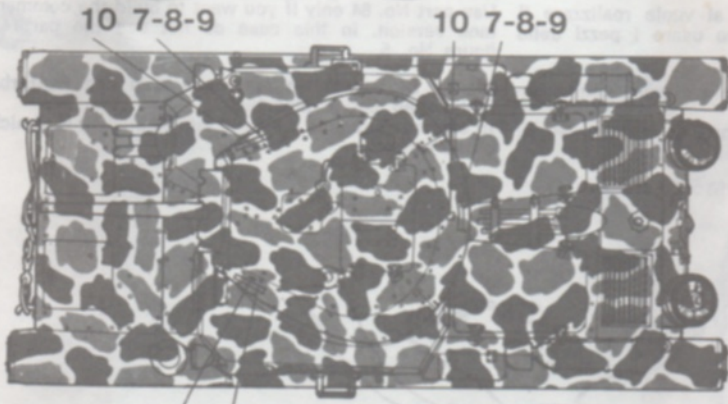
Starting from the M 13/40 tank, a command tank M 40 was also developed, for use by self propelled artillery units. Each battery had a command tank and, usually, 4 « semoventi ».

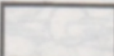
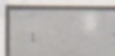
Aus dem Panzerkampfwagen M 13/40 entstand auch der Panzerbefehlswagen M 40, zur Ausstattung der Selbstfahrlafetten-Batterien. Jeder Wagen befehlt normalerweise eine Batterie bestehend aus 4 Selbstfahrlafetten zu 75/18.

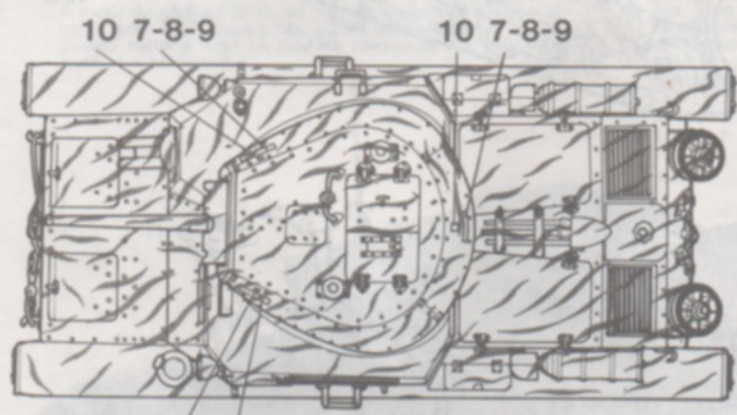
M13/40戦車を基本に、指揮戦車M40が開発されました。また車体を流用した自走砲タイプ〈セモベンテ75/18〉も製造されました。





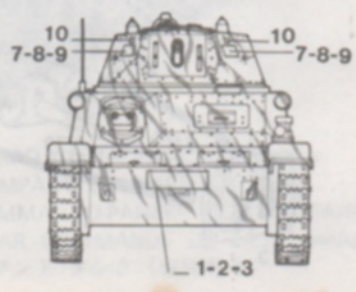
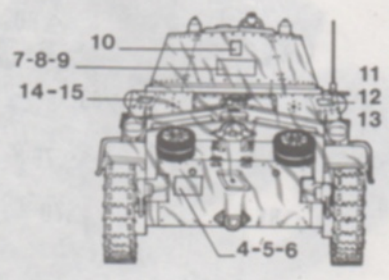
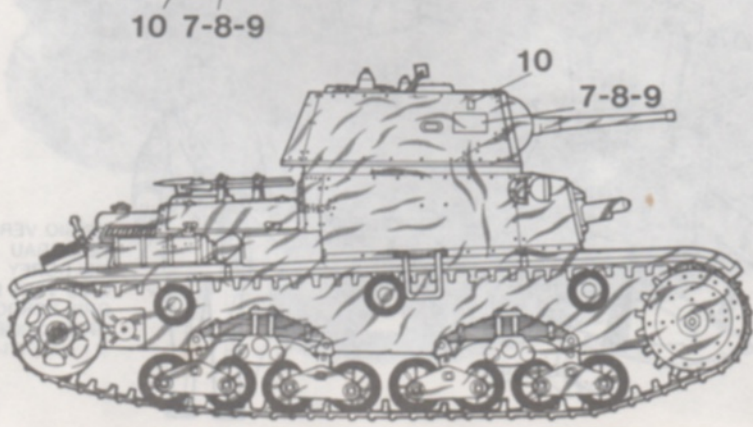
CARRO COMANDO COMPAGNIA
 COMPANY COMMANDER TANK
 KOMMANDO-PANZER DER KOMPANIE
 CHAR COMMANDE DE LA COMPAGNIE
 コマンド タンク (指揮戦車)



- | | |
|---|--|
|  |  |
| GIALLO SABBIA
SAND YELLOW
JAUNE SABLE
SAND GELB
サンドイエロー | VERDE SCURO
DARK GREEN
DUNKELGRUEN
VERT FONCE
VERDE OSCURO
DONKENGROEN
ダークグリーン |



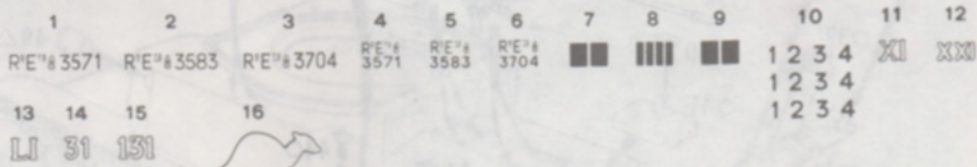
- | | |
|---|---|
|  |  |
| MARRONE SCURO
DARK BROWN
DUNKELBRAUN
MARRON FONCE
MARRON OSCURO
DONKERBRUIN
ダークブラウン | NERO
BLACK
SCHWARZ
NOIR
NEGRO
ZWART
ブラック |



M13/40

第2次大戦中にイタリアで製造された車輛の中で、M13/40戦車は最も重要なものの一つです。M13/40は、試作車が1940年春に完成し、同年7月から量産が開始され、1944年まで続けられました。総生産数は改造型を含めて約2000輛と言われています。イタリア陸軍では、16の大隊にM13/40戦車が配属され、それぞれの大隊は52輛の戦車を三つの中隊に分割して保有していました。その他にも多数のM13/40が独立中隊、訓練学校、他の部隊によって使用されていました。アフリカ戦線でのすべてのイタリア機甲師団の戦車部隊には、このM13/40戦車が配属されていました。武装は主砲に47mm砲を搭載し、8mmブレダ38機関銃4挺を装備していました。これらの機関銃のうち、1挺は主砲と同軸に装備され、2挺は1対として車体前部に、残り1挺は移動式で砲塔上に取り付けられていました。機関銃の弾薬数は総計で2500発でした。北アフリカ戦線では、M13/40はドイツ軍戦車と行動を共にしましたが、速度がおそく、走行装置が貧弱で、装甲も不十分だったので評判は良くありませんでした。けれども主砲の47mm砲によりイギリス軍を悩ませることはできたのです。

テクニカルデータ：乗員：4名 エンジン：8気筒 SPAI25馬力 最高速度：30km/h（路上）、15km/h（路外） 登坂能力：45° 行動距離：210km 重量：14t 全長：4.915m 全幅：2.280m 全高：2.270m

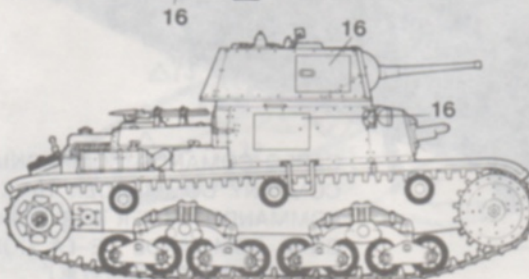
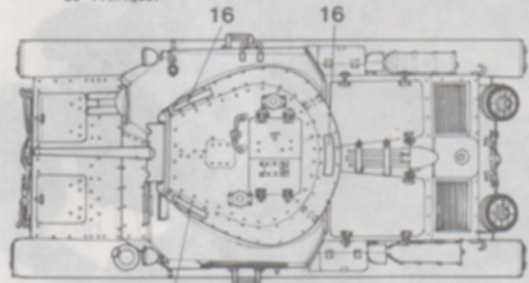


- 1-3) Targhe (anteriori) per mezzi corazzati Regio Esercito
- 4-6) Targhe (posteriori) per mezzi corazzati Regio Esercito
- 7) Insegna 1ª Compagnia, 1º Plotone. (Il rettangolo rosso designa la 1ª Compagnia, la striscia bianca il 1º Plotone).
- 8) Insegna 1ª Compagnia, 3º Plotone. (Il rettangolo rosso designa la 1ª Compagnia, le tre strisce bianche il 3º Plotone).
- 9) Insegna 2ª Compagnia, 1º Plotone. (Il rettangolo celeste designa la 2ª Compagnia, la striscia bianca il 1º Plotone).
- 10) Numeri indicanti i singoli carri componenti il Plotone. Numeri rossi da abbinare all'insegna della 1ª Compagnia (rettangolo rosso), numeri in celeste da abbinare all'insegna della 2ª Compagnia (rettangolo celeste); i numeri bianchi si possono usare in sostituzione dei rossi o dei celesti.
- 11-13) Numeri romani indicanti il numero del Battaglione.
- 14-15) Numeri indicanti il reggimento.
- 16) Insegna poste dai reparti australiani su carri italiani da loro catturati sul fronte africano.

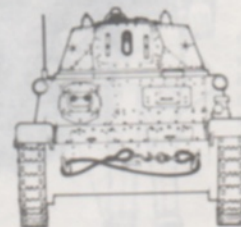
- 1-3) Front plates for «Regio Esercito» tanks.
- 4-6) Rear plates for «Regio Esercito» tanks.
- 7) First company, first platoon marking - (the red rectangle indicated first company, the single vertical white bar indicated first platoon).
- 8) First company, third platoon marking (the red rectangle indicated first company, three white vertical bars indicated third platoon).
- 9) Second company, first platoon marking (the blue rectangle indicated second company, the single white bar indicated first platoon).
- 10) Numbers indicating for each tank its number within its platoon - Use red numbers with first company red marking and blue numbers with second company blue markings. White numbers can be used instead of the red or blue ones.
- 11-13) Roman numeral of the battalion.
- 14-15) Numbers indicating the regiment.
- 16) Marking for Italian tanks captured and pressed into service by Australians on the African front.

- 1-3) Plaque antérieures pour les moyens cuirassés du «Regio Esercito».
- 4-6) Plaque postérieures pour les moyens cuirassés du «Regio Esercito».
- 7) Insigne 1ère Compagnie, 1er Peloton (le rectangle rouge indique la 1ère Compagnie, la ligne blanche le 1er Peloton).
- 8) Insigne 1ère Compagnie, 3ème Peloton (le rectangle rouge indique la 1ère Compagnie, les trois lignes blanches le 3ème Peloton).
- 9) Insigne 2ème Compagnie, 1er Peloton (le rectangle azur clair indique la 2ème Compagnie, la ligne blanche le 1er Peloton).
- 10) Numéros indiquant les chars qui composent le peloton. Les numéros rouges doivent être utilisés avec l'insegna de la 1ère Compagnie (rectangle rouge); les numéros azur doivent être utilisés avec l'insegna de la 2ème Compagnie (rectangle azur). Les numéros blancs peuvent être utilisés en substitution des numéros rouges ou azur.
- 11-13) Chiffres romains indiquant le numéro du bataillon.
- 14-15) Chiffres indiquant le regiment.
- 16) Insigne appliqué par les détachements australiens sur les chars italiens qu'ils avaient pris sur le front de l'Afrique.

- 1-3) Vorderschilder für «Esercito Regio» Panzer.
- 4-6) Hinterschilder für «Esercito Regio» Panzer.
- 7) Abzeichen 1. Kompanie, 1. Zug (rotes Rechteck für 1. Kompanie, weisser Strich für 1. Zug).
- 8) Abzeichen 1. Kompanie, 3. Zug (rotes Rechteck für 1. Kompanie, drei weissen Striche für 3. Zug).
- 9) Abzeichen 2. Kompanie, 1. Zug (hellblaues Rechteck für 2. Kompanie, weisser Strich für 1. Zug).
- 10) Nummern für die Zug-Einzelpanzer. Die roten Nummern müssen mit dem Abzeichen der 1. Kompanie gepaart werden (rotes Rechteck); die hellblauen Nummern müssen mit dem Abzeichen der 2. Kompanie gepaart werden (hellblaues Rechteck). Die weissen Zahlen kann man an Stelle der roten oder himmelblauen Zahlen gebrauchen.
- 11-13) Römische Ziffern zur Angabe der Abteilungnummer.
- 14-15) Nummern bezeichnen das Regiment.
- 16) Abzeichen, die von den australianischen Abteilungen an den an der Afrika-Front erbeuteten, italienischen Panzern angebracht wurden.



FACOLTATIVO
OPTIONAL
FACULTATIF
FAKULTATIV





Le M 13/40 fut le char d'assaut le plus important de la série réalisée en Italie durant la Seconde Guerre Mondiale. Sa production fut lancée en 1940 et continuée, avec de petites modifications, jusqu'en 1944. Il fut utilisé par l'Armée Royale Italienne sur tous les fronts: Afrique, Russie, Albanie, et Italie. En Afrique il fut même utilisé par les Australiens qui avaient capturé plusieurs exemplaires. Après l'armistice, ce char fut utilisé par la République Sociale Italienne et par les Allemands. Après la guerre un petit nombre d'exemplaires demeura en service jusqu'à l'arrivée du matériel de provenance américaine.

Au total, seize bataillons furent équipés avec le M 13/40 chacun avait 52 chars subdivisés en 3 compagnies. Beaucoup d'autres chars furent utilisés, par des compagnies indépendantes, par les écoles et par d'autres formations.

Surtout en Afrique, toutes les unités de chars des division blindées italiennes étaient équipées avec le M 13/40. L'armement consistait en un canon de 47 mm. de calibre, monté sur la tourelles pivotante, avec 87 coups, en 4 mitrailleuses Breda 38, calibre 8 mm. Une sur la tourelle coaxiale au canon, deux réunies dans une casemate sur la partie avant de la coque et la quatrième mobile sur le toit de la tourelle, pour un total de 2500 coups. Equipage: 4 hommes. Le moteur SPA à 8 cylindres, 125 CV, lui assurait une vitesse maxi de 30 km/h sur route et le 15 km/h sur terrain varié, avec une pente maximum surmontable de 45° et une autonomie de 210 km.; poids 14 tonnes; longueur maxi 4,915 m.; largeur 2,280 m.; hauteur 2,270 m.

